



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 16 април 2015 г.
(OR. en)

8001/15

**Межд uninституционално досие:
2015/0081 (NLE)**

**MAR 47
TRANS 131**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 16 април 2015 г.

До: Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския
съюз

№ док. Ком.: COM(2015) 159 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да
бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета за държавен
пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за
държавния пристанищен контрол

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2015) 159 final.

Приложение: COM(2015) 159 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.4.2015 г.
COM(2015) 159 final

2015/0081 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета
за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбиране
за държавния пристанищен контрол**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Режимът на ЕС за държавен пристанищен контрол (ДПК) е установлен с Директива 2009/16/EU¹ (преработена), с която беше преработено и укрепено предишното законодателство в тази област, въведено през 1995 г. Режимът се основава на вече съществуващата структура на създадения през 1982 г. Парижки меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол (Парижкия МР). В Директива 2009/16/EU (преработена) са включени процедури и инструменти на Парижкия МР. В меморандума членуват всички държави — членки на ЕС, имащи излаз на море, както и Канада, Русия, Исландия и Норвегия. Европейският съюз не членува в организацията.

От 1 януари 2011 г. в ЕС и в рамките на Парижкия МР е в сила нов инспекционен режим (НИР) за държавния пристанищен контрол и за да може той да функционира, е необходимо всяка година да бъдат вземани определени брой решения в контекста на Парижкия МР. Тези решения се вземат с консенсус по време на заседанията на Комитета за държавен пристанищен контрол (КДПК), които се провеждат през м. май всяка година. По силата на Директива 2009/16/EU решенията, взети от съответния компетентен орган на Парижкия МР, са задължителни за държавите — членки на ЕС.

Съгласно член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на международни организации като Парижкия МР, когато те имат за задача да приемат актове с правно действие, се приема с решение на Съвета, по предложение на Комисията.

Предлага се позицията на ЕС в рамките на КДПК да бъде установена посредством двустепенен подход — с решение на Съвета да бъдат определени ръководните принципи и насоки на позицията на Съюза на многогодишна основа, като тази позиция впоследствие се коригира за всяко ежегодно заседание на КДПК посредством неофициални документи на Комисията, които да се обсъждат от работната група „Морски транспорт“ на Съвета. Целта на предложението е да бъде формулирана позицията на Съюза в рамките на КДПК за периода 2015—2018 г. и да бъдат включени принципите и насоките на политиката на Европейския съюз за подобряване на морската безопасност и условията на живот и работа на борда на корабите и за предотвратяване на замърсяването. При позицията на Съюза се вземат предвид също така разпоредбите на Договора от Лисабон.

Комисията предлага този подход поради особеностите на процеса на вземане на решение в рамките на Парижкия МР — съгласно вътрешните правила на организацията крайният срок за представяне на документи от членовете му и от работните групи, натоварени с разработването на насоки и указания, е шест седмици преди заседанието на КДПК. Едва тогава всички изявления са на разположение и Комисията може да започне своя анализ с оглед на изготвяното на предложение за координирана позиция на Съюза съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС, която след това да бъде приета от Съвета. Предвид краткия срок за анализа, изготвяното на позицията на Комисията и приемането ѝ от Съвета, в приложение II е определена

¹ Директива 2009/16/EU на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (преработена) (OB L 131, 28.5.2009 г., стр. 57).

процедурата за ежегодното уточняване на позицията на Съюза. Изложеното по-долу решение обхваща периода 2015—2018 г.

2. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Посоченото по-долу решение се основава на Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално на член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него, в който се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията, приема решение за установяване на позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие. Тази разпоредба се прилага по отношение на позицията, която трябва да се заеме от държавите членки от името на Съюза в рамките на КДПК на Парижкия МР.

Директива 2009/16/EО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (преработена) представлява правното основание за определянето на принципите, които да бъдат спазвани от държавите членки в рамките на КДПК на Парижкия МР.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирането за държавния пристанищен контрол

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Морската безопасност, предотвратяването на замърсяването и условията на живот и работа на борда на корабите могат да бъдат ефективно подобрени посредством драстично намаляване на броя на корабите, които са под стандартите във водите на Европейския съюз, чрез стриктно прилагане на конвенциите, международните кодекси и резолюциите.
- (2) Въпреки че отговорността за мониторинга на спазването от страна на корабите на международните стандарти за безопасност, предотвратяването на замърсяването и за условията на живот и работа на борда на корабите се носи основно от държавата на знамето, отговорността за поддръжката на изправността на корабите и тяхното оборудване след преглед в съответствие с изискванията на приложимите за корабите конвенции се носи от корабното дружество. Наблюдава се обаче сериозен неуспех от страна на редица държави на знамето да изпълнят и да осигурят прилагането на международните стандарти.
- (3) Поради това, занапред като допълнителна предпазна мярка срещу морски транспорт, който е под стандартите, мониторингът на условията на живот и работа на борда на корабите, спазването на международните стандарти за безопасност и на предотвратяването на замърсяването и следва да бъде осигурен също така от държавата на пристанището, като същевременно се признава, че проверката по реда на държавния пристанищен контрол не представлява преглед и съответните протоколи от проверките нямат стойност на свидетелства за мореходност. С помощта на хармонизиран подход за осигуряване на ефективно прилагане на тези международни стандарти от държави — членки на ЕС, имащи излаз на море, за корабите, плаващи във води под тяхната юрисдикция и използвщи техни пристанища, следва да се избегне нарушаването на конкуренцията.

- (4) С Директива 2009/16/EО² (преработена) беше установлен режимът на ЕС за държавен пристанищен контрол (ДПК) и беше преработено и укрепено предишното законодателство в тази област, въведено през 1995 г. Режимът се основава на вече съществуващата структура на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол — международна организация, създадена през 1982 г.
- (5) Що се отнася до държавите — членки на ЕС, с Директива 2009/16/EО успешно се поставят съответните процедури, инструменти и дейности на Парижкия меморандум за разбирателство относно държавния пристанищен контрол в рамките на приложното поле на правото на ЕС. По силата на Директива 2009/16/EО решенията, взети от съответния компетентен орган на Парижкия МР относно държавния пристанищен контрол, са задължителни за държавите — членки на ЕС.
- (6) Комитетът за държавен пристанищен контрол към Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол заседава всяка година и по време на обсъжданията се произнася по редица точки от дневния ред, необходими за прилагането на Директива 2009/16/EО.
- (7) Съгласно член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на международни организации, когато те имат за задача да приемат актове с правно действие, се приема с решение на Съвета, по предложение на Комисията.
- (8) Съгласно вътрешните правила на Парижкия МР крайният срок за представяне на документи от членовете му и от работните групи, натоварени с разработването на насоки и указания, е шест седмици преди заседанието на КДПК. Едва тогава всички изявления са на разположение и Комисията може да започне своя анализ с оглед на изготвяне на предложение за координирана позиция на Съюза съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС. Предвид краткия срок за извършването на анализа и приемането на предложението е необходимо да бъдат определени ръководните принципи и насоките на позицията на Съюза на многогодишна основа, както и рамката за ежегодното уточняване на позицията на Съюза.
- (9) Настоящото решение следва да обхване периода 2015—2018 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В приложение I към настоящото решение е определена позицията, която да бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която да бъде заета в рамките на ежегодното заседание на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия

² ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57.

меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол, се извършва в съответствие с приложение II към настоящото решение.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I към настоящото решение, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол през 2018 г.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на година.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*